



CODED CORRESPONDENCE

DATE:

June 8, 2017

NUMBER:

17-05

TO:

All Individuals and Groups Interested in the Activities
of the Commission on Teacher Credentialing

FROM:

Mary Vixie Sandy
Executive Director
Commission on Teacher Credentialing

**SUBJECT: Earning a Bilingual Authorization on the Basis of a Comparable Out-of-State
Bilingual Authorization**

Summary:

Assembly Bill 2248 (Chap. 103, Stats, 2016) was signed by the Governor on July 25, 2016 and became effective on January 1, 2017. The bill allows an individual who holds a valid California teaching credential or permit and is able to present a professional-level out-of-state credential with a comparable bilingual authorization to earn a California bilingual authorization.

Key Provisions:

An individual with a professional-level out-of-state teaching credential that bears a comparable bilingual authorization may request issuance of a California bilingual authorization in the associated language. The request for the bilingual authorization may be made at the time the individual applies for an initial California teaching credential or permit or at a later date. Issuance of a bilingual authorization to an out-of-state teacher will satisfy the English learner authorization requirement for the clear teaching credential.

Commission staff has developed a chart showing the comparable bilingual authorizations currently issued by each state. To be considered comparable, the out-of-state bilingual authorization must authorize the holder to provide English language development (ELD), specially designed academic instruction in English (SDAIE), primary language development, and content instruction delivered in the primary language services. *Primary language development* is defined as instruction for English learner students to develop their listening, speaking, reading, and writing skills in their primary language. *Content instruction delivered in the primary language* is defined as instruction for English learner students in a subject area delivered in the students' primary language. The chart is a guide and may not contain all acceptable bilingual authorizations issued by each state. The

